

med samme gyldighed, skal deponeres i EU's rådssekretariat, og at bekræftede kopier skal distribueres til samtlige aftalparter.

Bilag A og bilag B

I EØS-udvidelsesaftalens bilag A er opført henvisninger til de steder i EØS-aftalens bilag og protokoller, der ændres i medfør af EU's tiltrædelsesakt.

I EØS-udvidelsesaftalens bilag B er opført de overgangsordninger, som overtages fra EU's tiltrædelsesakt, og som inkorporeres i EØS-aftalen.

Der er tale om tilpasninger og overgangsordninger, som er aftalt mellem EU og de nye medlemslande, og som også vil gælde for EØS-udvidelsen. Tekniske tilpasninger i den eksisterende EØS-aftale er nødvendige for at genspejle, at aftalen udvides med ti nye lande. Der kan være tale om nødvendige tilføjelser af de nye medlemslandes navne, nye officielle betegnelser fordi der bliver flere officielle EU-sprog, nye myndighedsorganer som tillægges forvaltningsopgaver, kriterier for godkendelse af vidnemål og produkter o.s.v. Indholdet i overgangsordningerne i EØS-udvidelsen er de samme som i de overgangsordninger, som de nye medlemslande har aftalt i forhold til EU. EØS-udvidelsesaftalens bilag A og B kræver derfor ikke ændringer i dansk lovgivning, f.s.v. de omhandlede tekniske tilpasninger og overgangsordninger allerede er indeholdt i tiltrædelsesakten og Danmarks nationale implementering af tiltrædelsesakten. Der skal derfor ikke her gøres rede for det nærmere indhold af bilag A og B.

Eneste undtagelse fra ovennævnte er Liechtensteins særordning vedrørende fri bevægelighed for personer og fri etableringsret, jfr. den i bilag B indeholdte ændring af EØS-aftalens bilag VIII (etableringsret), stk. 2. Der er med denne ændring tale om, at tidspunktet for den tilbagevendende femårige behandling af Liechtensteins særordning udskydes til at finde sted første gang før maj 2009.

Slutakten med tilknyttede erklæringer og aftaler

Slutakten

Slutakten er vedlagt fælleserklæringer og andre erklæringer, som afgives i forbindelse med EØS-udvidelsen. Også den bilaterale aftale mellem Norge og Det Europæiske Fællesskab om en

finansieringsmekanisme, de to bilaterale tillægsprotokoller om markedsadgang for fisk, som indeholder henholdsvis Islands og Norges fiskeri-aftale i forbindelse med udvidelsen, samt brevvekslingen, som indeholder Norges bilaterale aftale angående visse landbrugsvarer, er medtaget i slutakten fra forhandlingerne.

Slutakten bestemmer også, at de nye medlemslande skal holdes underrettet og spørges til råd om relevante spørgsmål, som behandles i Det Blandede EØS-udvalg før udvidelsen. Endvidere skal EØS-aftalen oversættes til de nye medlemslandes sprog inden EØS-udvidelsesaftalens ikrafttrædelse.

De kontraherende parter fælles erklæring om samtidig udvidelse af EU og EØS

Parterne fremhæver i fælleserklæringen betydningen af, at de nuværende og de nye EØS-lande ratificerer eller godkender EØS-udvidelsesaftalen tidnok til at sikre samtidig udvidelse af EU og EØS den 1. maj 2004.

De kontraherende parter fælles erklæring om oprindelsesregler

EFTAs frihandelsaftaler med tiltrædelseslandene ophører ved disse landes tiltrædelse af EU. Grundlaget for præferencehandlen mellem EFTA/EØS-landene og de nye medlemslande bliver EØS-aftalens egne oprindelsesregler. Fælleserklæringen om anvendelse af oprindelsesreglerne skal sørge for, at præferencehandel sker uhindret i en overgangsperiode.

De kontraherende parter fælles erklæring ad artikel 126 i EØS-aftalen

Fælleserklæringen, som vedrører fortolkning af EØS-aftalens artikel 126 om EØS-aftalens geografiske anvendelsesområde, skal ses i lyset af den særlige politiske situation, som gør sig gældende for den cypritiske regering, som ikke udøver effektiv kontrol over hele Republikken Cyperns territorium. Det følger af EØS-aftalens artikel 126, at suspensionen af EU-acquis på de dele af Republikken Cyperns territorium, hvor den cypritiske regering ikke udøver effektiv kontrol (jfr. tiltrædelsesaktens protokol 10 vedrørende Cypern), har samme gyldighed i relation til EØS-aftalen som det er tilfældet i forhold til EU-udvidelsen. EØS-aftalens bestemmelser har m.a.o. gyldighed for det samme territorium, som EU's acquis gælder for.